

# guido nicolás zingari

## IL MARE

Italia/Italy, 2014, HD, 37', col.



### THE SEA

**regia, fotografia,  
montaggio/director,  
cinematography,  
film editing**

Guido Nicolás Zingari  
**sceneggiatura/screenplay**

Guido Nicolás Zingari,  
Emmanuel Tonou,  
Ekoé Kuéviokoé  
**interpreti/cast**

Agboessi Gade,  
Agudanon, Dope,  
Maman Avedjida, Folly  
**suono/sound**

Ekoé Kuéviokoé,  
Giovanni Corona  
**produttori/producers**

Guido Nicolás Zingari,  
Alejandra Carreño Calderón  
**contatti/contacts**

Guido Nicolás Zingari  
Tel: +39 340 789 41 29  
gnzingari@gmail.com

\*\*

#### contatti/contacts

Guido Nicolás Zingari  
Tel: +39 340 789 41 29  
gnzingari@gmail.com

Regione marittima del Togo, villaggio di Zooti. Nel cuore delle campagne, la vita segue il suo corso come sospesa a un filo che collega ogni cosa: la nascita di un bambino, il lavoro nei campi, il coro di una chiesa cattolica, i piccoli rituali della religione vudù. In questa indolente e laconica armonia, Agboessi, a ventiquattro anni, sta preparando l'esame di terza media, unica via d'uscita da quell'universo ristretto, ultima luce che sembra animare un'adolescenza troppo lunga.

«*Il mare* nasce da sogni ripetuti e ossessivi. La descrizione del mondo in cui prende forma la narrazione è affidata ai gesti della vita quotidiana. Ma sono proprio loro che, lontani dallo sguardo didascalico tanto familiare al racconto etnografico, cercano di corrodere l'immagine di un'Africa sempre religiosa e troppo esotica, evocando un frammento d'intimità. In questo piccolo percorso di liberazione, si giunge a un orizzonte onirico e incompiuto su cui s'infrangono e si generano un nuovo destino e un nuovo desiderio. Solo qui diventa possibile un incontro irreale con l'altro».

\*\*

*Zooti is an inland village in Togo's coastal region. In the middle of its countryside, life continues along its path, hanging by a thread that connects everything: a baby's birth, the work in the fields, the choir in a catholic church, the small rituals of voodoo religion. In this idle and laconic harmony, twenty-four-year-old Agboessi is studying for her final exam to complete middle school. It is the only way she can escape that tight universe surrounding her, the last glimmer of hope in an adolescence that lasted too long.*

*“Il mare ('the sea') comes from recurring and obsessive dreams. The world where the story takes place is described through gestures of daily routines. But, setting aside the didactic approach so familiar to ethnographic stories, those are the aspects that try to corrupt an image of Africa that is deeply religious, overly exotic, evoking a fragment of intimacy. In this small journey toward liberation, we reach a dream-like and incomplete horizon where a new destiny and a new dream are born, replacing the former one. That is the only place where it's possible to have an unreal meeting with someone else.”*

**Guido Nicolás Zingari** (San José, Costa Rica, 1984) ha studiato lettere, filosofia, storia dell'arte e antropologia culturale tra Lione, Roma e Torino. Ha svolto numerose missioni etnografiche tra il Senegal e il Togo lavorando rispettivamente sulle confraternite sufi e i culti vudù, anche nel quadro di un dottorato di ricerca dell'Università di Torino tutt'ora in corso. Dal 2012 collabora con il collettivo del Piccolo Cinema di Torino, società di mutuo soccorso cinematografico. *Il mare* è il suo primo lavoro.

**Guido Nicolás Zingari** (San José, Costa Rica, 1984) studied literature, philosophy, art history, and cultural anthropology in Lyon, Rome, and Turin. He carried out many ethnographic studies in Senegal and Togo, working respectively on Sufi and Voodoo cultures, which is also the focus of his ongoing research doctorate at the University of Turin. He started working in 2012 with the theatre company of the Piccolo Cinema di Torino, a film-based mutual aid society. *Il mare* is his first film.

**filmografia/filmography**  
*Il mare* (mm, 2014).